

**Liste der präfekturalen und kommunalen Beratungsstellen
für Einwohner mit ausländischer Staatsbürgerschaft im Geschäftsjahr 2025**

Beratungsstellen (Allgem. Beratung)					
Beratungsinhalte	Sprachen	Beratungstage	Beratungszeiten	Ruhetage	Telefonnummer
<Stadtverwaltung Ebina, Abteilung für Bürgerengagement, Sachgebiet Bürgerberatung, Zentrale Anlaufstelle für internationale Angelegenheiten (Zentrale Beratungsstelle)> Adresse: 175-1 Katsuse, 242-0492 Ebina (nächstgelegener Bahnhof: Ebina (Odakyū-Linie, Sōtetsu-Linie, JR Sagami-Linie))					
Allgemeine Beratung - Über einen Tablet-basierten Videoanrufservice ist Beratung in folgenden Sprachen möglich: Englisch, Chinesisch, Koreanisch, Brasilianisches Portugiesisch, Spanisch, Vietnamesisch, Thailändisch, Tagalog, Nepalesisch, Indonesisch, Russisch und Hindi. - Zusätzlich ist eine maschinelle Sprachübersetzung (KOTOBAL) in 31 Sprachen verfügbar.		Montag bis Freitag	09:00 - 17:00	An Samstagen, Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	046-235-4568
Beratungsstellen (Fachberatung)					
Beratungsinhalte	Sprachen	Beratungstage	Beratungszeiten	Ruhetage	Telefonnummer
< Minami-Bürgerzentrum für Engagement und interkulturelles Zusammenleben > Adresse: Sozial- und Wohlfahrtszentrum Urafune (10. Stock) Urafuneshō 3-46, Minami-ku, 232-0024 Yokohama (nächstgelegene Bahnhöfe: Bandōbashi (städtische U-Bahnlinie), Koganechō (Keikyu-Linie)) https://tabunka.minamilounge.com/					
Fachberatung * Bitte erkundigen Sie sich nach den verfügbaren Sprachen.	Rechtsberatung Aufenthaltsberatung Erziehungsberatung	Jeden 2. Donnerstag im Monat Jeden 3. Donnerstag im Monat Jeden 4. Donnerstag im Monat	13.30 - 15.30 Uhr	Jeden 3. Montag, an Feiertagen und über den Jahreswechsel	(045) 232-9544 (Japanisch – Terminvereinbarung erforderlich) (045) 242-0888 (Fremdsprachen – Terminvereinbarung erforderlich)
< Kawasaki International Center > Adresse: 2-2 Kizuki Gionchō, Nakahara-ku, 211-0033 Kawasaki, Kanagawa (nächstgelegener Bahnhof: Motsumiyoshi (Tōkyū Tōyoko-Linie, Tōkyū Meguro-Linie)) https://www.kian.or.jp/kic/soudan.shtml					
Beratung durch einen Verwaltungsrechtsexperten	Für Dolmetscherleistungen ist eine Terminvereinbarung erforderlich (kostenpflichtig). Bitte erkundigen Sie sich nach den verfügbaren Sprachen.	Jeden 3. Sonntag im Monat	14.00 - 16.00 Uhr	An allen Tagen außer dem 3. Sonntag im Monat, an Feiertagen, über den Jahreswechsel und an betrieblichen Ruhetagen (3 Mal im Jahr)	(044) 435-7000 soudan39@kian.or.jp
<Kawasaki-Zentrum für interkulturelle Integration> Adresse: Rathaus von Kawasaki, Südgebäude (2. Etage) Higashidamachi 5-4, 210-0005 Kawasaki (nächstgelegene Bahnhöfe: JR Kawasaki, Keikyū Kawasaki) https://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000158879.html					
Beratung durch einen Verwaltungsrechtsexperten	Vorherige Rücksprache erforderlich	Jeden 2. Dienstag im Monat (nur nach vorheriger Anmeldung)	13:30 - 16:30 Uhr	An Samstagen, Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	(044) 200-1520
Beratung durch die Einwanderungsbehörde	Vorherige Rücksprache erforderlich	Jeden 3. Freitag im Monat (nur nach vorheriger Anmeldung)	13:00 - 16:00 Uhr		
<Internationales Austauschzentrum Sagamihara> Adresse: Promity Fuchinobe Building (1. Stock) 1-9-15 Kanumadai, Chūō-ku, 252-0233 Sagamihara (nächstgelegener Bahnhof: Fuchinobe (JR Yokohama-Linie))					
Beratung durch einen Verwaltungsrechtsexperten (Freiwilligendolmetschen, Telefondolmetschdienst und Verwendung von Übersetzungsgeräten)	Für Dolmetschdienste ist eine Reservierung erforderlich. Bitte erkundigen Sie sich nach den verfügbaren Sprachen.	Jeden 2. Samstag im Monat	13:00 - 16:00 Uhr	An Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	(042) 750-4150 (nur nach vorheriger Anmeldung)

Servicestelle für Dolmetschdienste bei Verwaltungsangelegenheiten					
Beratungsinhalte	Sprachen	Beratungstage	Beratungszeiten	Ruhetage	Telefonnummer
< Bezirksamt Kawasaki der Stadt Kawasaki > Adresse: 8 Higashida-chō, Kawasaki-ku, 210-8570 Kawasaki, Kanagawa (nächstgelegener Bahnhof: Kawasaki (Tōkaidō-Linie, Keihin Tōhoku-Linie, JR Nanbu-Linie))					
Auskunft und Dolmetschdienste bei Bezirksamtsangelegenheiten (wird in Englisch, Chinesisch sowie unter Einsatz von Übersetzungsgeräten u. dgl. auch in anderen Sprachen angeboten)		Montag und Freitag (Dienstag bis Donnerstag nur Beratung in Englisch oder Chinesisch verfügbar)	08:30 - 17:00 Uhr	An Samtagen, Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	Wird ausschließlich am allgemeinen Informationsschalter sowie an den jeweiligen Schaltern durchgeführt.
< Bezirksämter der einzelnen Bezirke der Stadt Kawasaki >					
Dolmetschdienst (Videodolmetschen) über Tablet an den Bürgerschaltern	Deutsch	Montag bis Freitag	08:30 - 17:00 Uhr	An Samstagen (außer jeden 2. und 4. Samstag im Monat), Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	Wird nur an den Bürgerschaltern durchgeführt.
		Jeden 2. und 4. Samstag im Monat	08:30 - 12:30 Uhr		
<Bürgerservice im Rathaus von Aikawamachi> Adresse: 251-1 Sumida, Aikōgun, 243-0392 Aikawamachi (Nächstgelegene Bahnhöfe: Hon-Atsugi (Odakyū-Linie), Ebina (per Bus))					
Informationen zu Rathausangelegenheiten und Dolmetschdienste (wird in Spanisch, Portugiesisch, Englisch sowie unter Einsatz von Übersetzungsgeräten u. dgl. auch in anderen Sprachen angeboten)		Montag bis Freitag	08:30 - 17:00 Uhr	An Samtagen, Sonntagen, Feiertagen und über den Jahreswechsel	(046) 285-2111 (intern) 3246